

Masa GmbH, 56626 Andernach, Alemania

# Un recuerdo de Alemania se convierte en un hito

**Elis Pavaje, actualmente una importante empresa rumana, se ha consolidado a lo largo de las últimas décadas gracias a la perseverancia y el ingenio de una valiente familia de Transilvania. Gran parte de la historia de éxito comenzó hace más de 30 años en Petrești, tras la apertura de las fronteras de Rumanía y la introducción de un sistema de gobierno democrático. Por aquel entonces, los adoquines de hormigón eran prácticamente desconocidos en el país del sudeste de Europa. Durante una visita a amigos en Alemania, el matrimonio Sânză y Elisiu Goța, empresarios del sector de los materiales de construcción desde 1981, reconoció el potencial de este producto de hormigón. Su visión tomó forma: vías peatonales de adoquines para la nueva Rumanía. Como recuerdo significativo, la pareja volvió a su casa con dos adoquines.**

Eso fue en 1990. Con nada más que una idea en mente, Elisiu Goța compró al año siguiente una prensa vulcanizadora de la fábrica de papel local y, con mucho ingenio rumano, la convirtió en una máquina para la producción manual de adoquines. El volumen de producción logrado fue muy bajo,

de apenas 6 m<sup>2</sup> por día, pero fue suficiente para pavimentar el patio de la propiedad familiar como una forma de publicidad. La visión se fue convirtiendo en realidad a medida que fueron llegando pedidos externos. En 1993, Elis Pavaje recibió su primer pedido de gran magnitud: la producción de adoquines para una sede del Banco BCR en Deva. Esta superficie de unos 1300 m<sup>2</sup> continúa estando en muy buen estado hasta la fecha y no ha sido necesario renovar los adoquines en ningún momento. En 1995, el empresario sustituyó la prensa manual por una máquina semiautomática y en los años siguientes se lograron muchos otros hitos que también contribuyeron al éxito empresarial. El último: en 2022 finalizó la construcción de la quinta y mayor planta hasta la fecha en Arad, que presenta una superficie de 110.000 m<sup>2</sup> y supuso un volumen de inversión de 20 millones de euros.

## Primeros pasos hacia una estrecha relación comercial

Echando la vista atrás, el recuerdo de Alemania también allanó el camino para una larga y próspera relación comercial con la empresa alemana Masa GmbH. El punto de partida



*La sede central de Elis Pavaje en Petrești: aquí comenzó hace más de 30 años esta historia de éxito.*

fueron las inversiones en dos nuevas máquinas de fabricación de bloques Masa, muy compactas pero muy robustas y fiables, en 1999 y 2002: la Record 250 AF, conocida como máquina de 3 bloques, fue considerada durante muchos años como el modelo de entrada a la producción automatizada de bloques de hormigón y también demostró su buen rendimiento en Petrești, Alba. Cuán robusta es realmente la máquina de Masa queda patente un cuarto de siglo después, ya que la R 250 continúa produciendo adoquines día tras día. El año 2004 marcó un punto muy decisivo en la historia de la empresa. La familia invirtió en su primera instalación de producción de bloques totalmente automática con circuito de retorno completo de Masa. El lugar de producción original en el patio interior de la vivienda de la familia Goța ya no era, en absoluto, suficiente. Dan Ioan, el empleado más antiguo de Elis Pavaje, lo recordaría más tarde: «las máquinas producían vibraciones y molestaban a los vecinos. No había más espacio en el lugar original, así que teníamos que expandirnos». La nueva planta de producción en Petrești supuso un salto cualitativo en todos los aspectos. La zona de dosificación y mezcla instalada, que contaba con una mezcladora de hormigón Masa para hormigón monocapa y bicapa respectivamente, la máquina bloquera Masa Record 9000 AF y el circuito de retorno diseñado y suministrado por Masa con sistemas de transporte, un carro multiforca para el llenado automático de la zona de curado, componentes de manipulación adicionales y un moderno sistema de paletizado para los productos finales, ofrecía capacidades de producción que

superaban con creces los niveles anteriores. La calidad de los bordillos y adoquines producidos hablaba por sí misma, y las carteras de pedidos se llenaron rápidamente. El negocio de los adoquines creció cada vez más y la creación de una red de distribución nacional permitió aumentar aún más el volumen de ventas.

### La búsqueda de la perfección

En 2007 se dio el siguiente gran paso con la construcción de la segunda planta de producción en Stoenesti, Prahova. Ya en el verano de 2008, la planta inició la producción, y nuevamente, con una capacidad superior. Y una vez más, la pareja de empresarios apostó por el socio empresarial de Andernach, Alemania. Los estándares de calidad que la familia Goța establece para sus propios productos finales eran y son tan elevados como los establecidos a sus socios empresariales. «Elis Pavaje y Masa están unidos por una larga y exitosa colaboración, pero también por la búsqueda de la perfección. La planta de producción de Stoenesti reflejaba exactamente eso cuando se puso en marcha», resume retrospectivamente Vasile Goța. La antigua planta de Petrești ya era grande, pero la nueva, de Stoenesti, iba a eclipsarla notablemente por su tamaño. Masa diseñó la planta con componentes muy modernos y de alto rendimiento. La instalación de dosificación y mezcla incluía de nuevo dos mezcladoras de hormigón de Masa (de hormigón monocapa y bicapa) y el equipamiento correspondiente para el pesaje y la dosificación exactos de

**masa**  
Milestone to your success.

La calidad final de los productos se determina, en gran medida, durante el proceso de mezcla.

«Gracias a mi hito fabricamos productos en bloque con superficies excelentes».

Marc Blin, mecánico industrial, Masa Andernach

[www.masa-group.com](http://www.masa-group.com)

En Masa, el hormigón es nuestra pasión: pensamos constantemente en cómo darle forma para la industria de materiales de construcción. Las máquinas que diseñamos y construimos se utilizan para producir bloques de hormigón, adoquines, productos paisajísticos, así como ladrillos silicocalcáreos, bloques y paneles de hormigón celular. En otras palabras, somos auténticos cabezas hormigoneros apasionados por las máquinas fiables y de alto rendimiento.

Masa GmbH (bloques de hormigón)  
Masa-Str. 2 | 56626 Andernach | Germany  
+49 2632 9292-0

Masa GmbH (silicocalcáreos + bloques de hormigón celular autoclavado)  
Osterkamp 2 | 32457 Porta Westfalica | Germany  
+49 5731 680-0



Uno de nuestros cabezas hormigoneros, Marc Blin, presta atención a las tolerancias mínimas durante el montaje de hormigoneras para cumplir nuestra promesa Masa de fiabilidad y durabilidad. Su trabajo reduce, por un lado, el desgaste de la hormigonera y, por otro, obtiene como resultado productos de superficies excelentes.



los áridos. Gracias a la instalación del sistema Multi-Color de Masa, Elis Pavaje puede fabricar ahora productos multicolor con una reproducibilidad altamente fiable. Masa concibió la máquina bloquera Record 9001 XL suministrada en aquel momento como una versión de alto rendimiento para que Elis Pavaje pudiera beneficiarse de tiempos de ciclo y de preparación significativamente más cortos en comparación con la versión estándar. Del lado húmedo, la instalación de lavado de Masa abrió la posibilidad de poner acentos especiales lavando las partículas finas del hormigón y produciendo así adoquines con un aspecto característico.

### Cambio generacional y objetivo global

En 2009, los dos hijos Emil y Vasile asumieron la dirección de la empresa y continuaron con la excelente relación empresarial entre Elis Pavaje y Masa. Emil Goța es desde entonces director general y Vasile Goța, director gerente.

Frank Reschke, actualmente director ejecutivo de Masa GmbH, viajaba por aquel entonces a menudo y con gusto a Petrești, a la sede de Elis Pavaje, como director de ventas de la zona para incorporar posibles oportunidades de futuro y potenciales de optimización en el proceso de desarrollo de la empresa. Para Emil y Vasile Goța era importante continuar con la tradición familiar y seguir colaborando con un socio profesional y fiable. El objetivo global de lograr una producción de productos de hormigón de alta calidad con una elevada capacidad de la planta, tiene que ser primordial tanto

por el constructor de la planta como para los explotadores de la misma y solo puede lograrse mediante un trabajo en equipo proactivo. Las medidas de modernización llevadas a cabo en ambas plantas de producción en 2011 son solo un ejemplo de cómo Masa siempre ha apoyado a la empresa rumana a evaluar opciones de actuación (también en relación con una posible gama futura de productos) y de diseñar las instalaciones de producción de forma que puedan consolidar y reforzar su posición en el mercado. Entre otras cosas, estas medidas incluían la sustitución de las antiguas mezcladoras de hormigón bicapa de ambas plantas por mezcladoras de hormigón de última generación, la S 350/500, respectivamente: esta mezcladora es especialmente adecuada para la producción de hormigón bicapa, que es utilizado para el acabado y la individualización de productos como, por ejemplo, los adoquines. Ambas plantas de producción se benefician ahora de la combinación de la S 350/500 con una mezcladora de la serie PH de Masa: la mezcladora PH asumió principalmente la producción de grandes cantidades de hormigón monocapa, mientras que la S 350/500 suministra las cantidades considerablemente menores de hormigón bicapa con rapidez y con la calidad de hormigón adecuada. Esta disposición también ha demostrado su eficacia en sofisticados productos de jardinería y paisajismo.

### Una comunicación óptima es la base de excelentes resultados

En los años siguientes, Masa también demostró ser un socio empresarial que entiende a la perfección los requisitos actuales de las instalaciones de producción modernas. Por ejemplo, el equipo de Andernach llevó a cabo un exhaustivo trabajo de conversión del sistema hidráulico de las máquinas, logrando que los componentes hidráulicos alcanzaran de nuevo el último estado de la técnica. Con la instalación de nuevos componentes dentro de las propias máquinas bloqueras, así como en el lado húmedo y el lado seco, Masa también logró que Elis Pavaje alcanzara la deseada ampliación de la gama de productos y la optimización de los procesos dentro de la planta de producción. Emil y Vasile Goța recuerdan con satisfacción su colaboración con Masa: «Además de la fiabilidad y la calidad de los componentes de Masa, en todos estos proyectos hemos apreciado sobre todo una cosa: la comunicación extremadamente buena, clara y ágil con el fabricante alemán de instalaciones». Otra característica especial, que en Masa casi se da por hecho, también resultó ser una ventaja: si bien las instalaciones de Masa están estandarizadas, siguen siendo únicas. Equipos altamente cualificados de ingenieros, constructores y jefes de proyecto adaptan cada sistema de forma muy precisa a las condiciones específicas del cliente, logrando que ofrezcan siempre un rendimiento extremadamente alto.

### Ampliación y expansión de la gama de productos

Con un inquebrantable sentido de la expansión, los hermanos Goța planificaron y construyeron otra planta de producción: en 2018 adquirieron una instalación de producción de Masa (originalmente vendida a Bucarest) de la empresa Prefabricate Vest. La instalación fue desmontada, transportada



El fundador de la empresa Elisiu Goța, junto a sus dos hijos Emil y Vasile

350 km hacia el sureste hasta Vințu de Jos, Alba, donde se volvió a instalar y finalmente se puso en servicio. Con esta instalación, Elis Pavaje fabrica principalmente productos de hormigón con superficies partidas y envejecidas.

### Pasión compartida por los productos de hormigón

Cuando dos empresas comparten la misma pasión por un objetivo común, nada puede interponerse en el camino de una colaboración fructífera. Emil y Vasile Goța han encontrado en la empresa constructora de maquinaria Masa el socio ideal para compartir su pasión por el hormigón y los productos de hormigón. En 2021, las dos empresas volvieron a sellar su colaboración con un contrato de gran alcance. Ubicación preferida: Arad, que representa uno de los centros económicos, sociopolíticos y culturales más importantes del país y un importante nudo de transportes en el oeste de Rumanía.

La planta de Arad es de gran importancia para la empresa, ya que, además de su alta capacidad de producción, también abre la posibilidad de innovación, lo que permite a Elis Pavaje consolidar su posición de liderazgo en el mercado rumano y expandirse hacia nuevos mercados. La oferta general de la empresa incluye naturalmente una amplia gama de productos estándar, tales como adoquines, losas, bordillos, elementos prefabricados de hormigón para vallas y muros, así como elementos de canalización. Gracias a la nueva planta, en Arad ahora es posible desarrollar y fabricar productos con



*Fase inicial de construcción: paso a paso, la nueva planta de alta tecnología se está instalando en torno a la Masa XL-R.*

superficies especiales, así como introducir nuevos modelos de la gama premium. La planta inició la producción, tal como se había previsto, a finales de 2022.

La visión del interior de la nave de producción emociona a los empresarios, ya que detrás de los muros se esconde una instalación de alta tecnología que aprovecha todas las posibilidades para elaborar productos refinados y de alta calidad.

**masa**

Milestone to your success.

La calidad de las materias primas disponibles es un factor decisivo para la producción económica.

«Mi hito garantiza una calidad óptima del producto con sus materias primas».

Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos Björn Gorka, Ingeniero de procesos para hormigón celular y ladrillos silicocalcáreos, Masa Porta Westfalica

[www.masa-group.com](http://www.masa-group.com)

En Masa sólo pensamos en hormigón y en cómo darle forma para la industria de materiales de construcción. Las máquinas que diseñamos y construimos se utilizan para la producción de bloques de hormigón, adoquines, productos paisajísticos, así como ladrillos silicocalcáreos, bloques y paneles de hormigón celular. En otras palabras, somos auténticos expertos en hormigón apasionados por las máquinas fiables y de alto rendimiento.

Masa GmbH Porta Westfalica (centro de competencia AAC + arenisca calcárea)  
Osterkamp 2 | 32457 Porta Westfalica | Alemania | +49 5731 680-0



Escanee el código QR para obtener más información

Uno de nuestros cabezas hormigoneros, Bjoern Gorka, está especializado en el ensayo de las materias primas y la elaboración de muestras de producto en el laboratorio de Masa para evaluar la calidad final. Los clientes de Masa se benefician de su experiencia, tanto para la puesta en marcha de una nueva planta de ladrillos silicocalcáreos o de hormigón celular como para la optimización de plantas y la resolución de problemas. **No dude en consultar a nuestros expertos en Porta Westfalica.**

Masa GmbH Andernach (centro de competencia bloques de hormigón, adoquines + paisajes)  
Masa-Str. 2 | 56626 Andernach | Alemania | +49 2632 9292-0

Los conocimientos y la capacidad técnica, así como los equipos proceden principalmente de Masa. La conexión de equipos de otros proveedores, como el sistema de dosificación, partes del sistema de mezclado y la línea de tratamiento de superficies (que se ampliará aún más en el verano de 2023), se realizó y se está llevando a cabo en estrecha colaboración con las respectivas empresas. Para el jefe de proyecto de Masa, Reinhold Basch, esto representa una tarea compleja con altos requisitos de comunicación: «El punto de partida de una buena coordinación entre nuestro cliente Elis Pavaje, los proveedores externos y Masa es siempre la confianza y la transparencia».

### Los puntos destacados de Masa en la planta en Arad

Elis Pavaje buscaba ampliar su gama premium con nuevos modelos, poniendo énfasis en productos con superficies especiales, y la oferta de Masa contaba con los componentes óptimos para este propósito. Los ingenieros de Masa hicieron realidad este deseo de «instalación mezcladora/sistema Multi-Color» con un concepto de instalación que preveía dos sistemas Multi-Color diferentes para el hormigón monocapa y el hormigón bicapa. El sistema Multi-Color Premium para hormigón bicapa (con 3 unidades de dosificación para almacenar lotes de hormigón de distintos colores) permite pro-



*El montaje del verdadero corazón de la instalación de producción, la Masa XL-R con sistema Multi-Color (aquí para hormigón bicapa) requirió cierta rutina y destreza.*

ducir diseños de colores exclusivos y reproducibles y a la vez una dosificación muy precisa del hormigón en el silo de hormigón y en el carro de llenado de la máquina bloquera. Para el hormigón monocapa, Masa utilizó el sistema Multi-Color Easy, que permite dosificar el hormigón coloreado incluso en un espacio reducido. La mezcladora Masa S 350/500, ya utilizada con éxito en las otras plantas, se encarga de la producción del hormigón bicapa en la planta. Con su herramienta de mezcla diseñada como agitador, garantiza tiempos de mezcla cortos y una muy buena homogeneización, incluso de pequeñas cantidades de mezcla.

### Máquina bloquera XL-R 9.1

Las exigencias que Emil y Vasile Goța plantean a una máquina bloquera son elevadas. Por supuesto, debe ser eficaz y fiable. Pero eso por sí solo no basta para poder fabricar productos innovadores. Masa creó la línea de productos premium XL-R hace algunos años como respuesta a los requisitos planteados por fabricantes de alta gama de productos de hormigón. La máquina cuenta con muchas funciones orientadas al producto y al tiempo de ciclo (ya instaladas de serie), así como con equipamiento adicional. La línea de productos XL-R de Masa se distingue de otras líneas por presentar un sistema servohidráulico con acumulador de presión.

Para los fabricantes de adoquines de alta gama, los tiempos de ciclo rápidos son esenciales, y la XL-R 9.1 de Masa cumple esta necesidad al ser, en promedio, 2,5 segundos más rápida por ciclo que la Masa Allrounder XL 9.1 (tamaño comparativo: adoquín rectangular con hormigón bicapa, 200 x 100 x 80 mm). Masa logra la optimización del tiempo de ciclo, entre otras cosas, gracias al sistema servohidráulico inteligente: accionamientos controlados, el empleo de acumuladores de presión, un avance rápido y servocontrolado de la bandeja en combinación con un balancín de descenso sincronizado con correa trapezoidal, secuencias de movimiento solapadas y sistemas de accionamiento energéticamente más eficientes.

Masa revistió todos los silos de hormigón y las cubiertas de los mismos con acero inoxidable para hacerlos especialmente fáciles de limpiar y mantener, de forma análoga a la unidad dosificadora del sistema Multi-Color Premium.

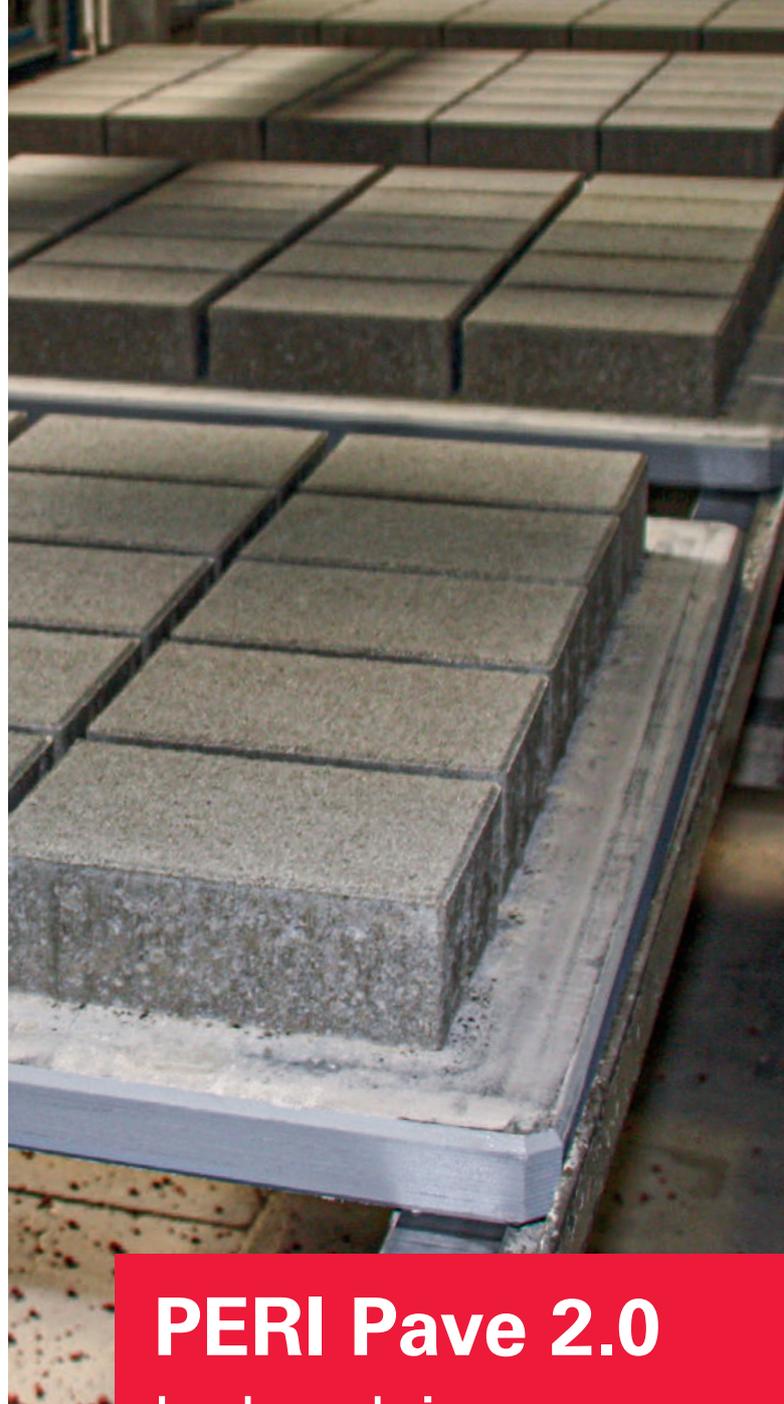
La fabricación de algunos productos, como los bloques de hormigón de gran formato, requiere una destreza especial. Por ejemplo, es esencial llenar de forma dosificada y muy precisa el carro de llenado de hormigón monocapa, razón por la cual Masa optó por una cinta dosificadora en lugar de la habitual compuerta dosificadora. Además, Masa equipó el suelo del carro de llenado de hormigón bicapa con una válvula dosificadora deslizante de accionamiento hidráulico, gracias a la cual puede reducirse un remezclado no deseado del hormigón en el molde. Otra característica de apoyo es el rodillo de alisado instalado en el carro de llenado de hormigón bicapa, que, siempre que el hormigón bicapa sea el adecuado, ayuda a conseguir una mejor superficie en productos de gran formato. Masa montó un rascador neumático delante de la pared frontal del carro de llenado (tanto para el hormigón monocapa como para el hormigón bicapa) para minimizar una posible contaminación del hormigón durante el proceso de llenado.

### Instalación de lavado

El tratamiento de superficies es un buen método para realzar visualmente los productos. Para la planta de Arad, Masa planificó la instalación de un sistema de lavado de probada eficacia del lado húmedo. Masa combina varios procesos de pulverización y lavado en tres estaciones conectadas en serie, que eliminan las partículas finas de los áridos, así como las manchas de cemento del producto. De esta forma, se logra resaltar y mostrar de forma eficaz la textura especial de la superficie de los materiales de paramento.

### Lado seco con dos transportes de retorno

Las soluciones orientadas al futuro son el mejor camino hacia el éxito a largo plazo. Este caso también iba a demostrar lo importantes que son la confianza mutua y la transparencia. Dado que Elis Pavaje comunicó desde el comienzo y de forma abierta qué fases de ampliación se preveían para más adelante, los ingenieros de Masa ya lo tuvieron en cuenta a la hora de diseñar la actual fase de ampliación de la planta. En la fase de ampliación I, Elis Pavaje quería un paso directo de los productos curados hacia la paletización con una velocidad muy elevada. En 2023, en la fase de ampliación II, Elis Pavaje desea añadir una línea de acabado independiente, que tendría tiempos de paso más lentos. Para poder explotar plenamente el potencial de la planta, los ingenieros de Masa planificaron ya en la fase de ampliación I dos líneas paralelas en el lado seco, evitando así el cuello de botella que inevitablemente se produciría en lado seco/zona de paletizado.



## PERI Pave 2.0

### La bandeja para producción



*Para la transferencia de los productos curados de la zona de curado al transporte de retorno, el sistema de control de la instalación de Masa coordina los componentes carro multiforca, carros multiforca intermedios y descensor.*

### ¿Ya lo conocía?

Nuestro PERI Pave tiene un revestimiento plástico único con efecto desmoldeante integrado. Diga adiós al hormigón y desmoldeantes en su producción.

**Compruébelo usted mismo!**

Formwork Scaffolding Engineering  
[www.peri.es](http://www.peri.es)





*La seguridad ante todo: Masa diseñó la línea de tal forma que Elis Pavaje pueda realizar siempre controles de calidad fiables con un tiempo de ciclo constante.*

Tras el curado, el carro multiforca de Masa transfiere automáticamente las bandejas de producción llenas al carro multiforca intermedio correspondiente de la línea I o II. Los productos son transportados ahora automáticamente mediante un sistema sofisticado hacia el paletizado (o a la línea de acabado posterior). Masa tampoco dejó nada al azar en este tramo y planificó varios componentes que, o bien bridan espacio para un aseguramiento de la calidad muy flexible, o bien brindan apoyo previo al proceso de paletizado. Los ingenieros y constructores de Masa también respondieron a la elevada exigencia de calidad de Elis Pavaje con el diseño de los transportes de retorno como un sistema de transporte de correa trapezoidal en combinación con un transportador de elevación libre. Gracias a su modo de funcionamiento, el sistema de transporte de correa trapezoidal brinda un generoso margen de tiempo para realizar un control de calidad detallado sin interrumpir todo el proceso de transporte hacia el paletizado ni arriesgar una pérdida de tiempo de ciclo.

#### Solución de almacenamiento para bandejas de producción

En principio, las instalaciones de producción deberían tener la mayor independencia posible entre el lado húmedo y el lado seco, para que se puedan compensar diferencias de tiempo de ciclo relacionadas con el producto dentro de las zonas individuales de la instalación. Una importante variable en este sentido es el diseño del área de almacenamiento intermedio de las bandejas de producción. En Arad, el almacenamiento intermedio de las bandejas de producción era esencial, ya por el hecho de que el diseño de la instalación incluía dos transportes de retorno. La estantería de almacenamiento dividida en dos partes ofrece aquí la posibilidad de almacenar temporalmente hasta 2400 bandejas de producción vacías, que pueden proceder tanto de la línea seca I como II. Cabe destacar en este punto la excelente colaboración con la empresa



*Los dispositivos de centrado I y II de los dos transportes de retorno que discurren en paralelo preparan los productos curados en la bandeja de producción para su paletizado soltando y centrando la capa de bloques.*

Rotho, que suministró tanto la estantería de almacenamiento como las estanterías de curado con sistema de aire circulante.

#### Paletización de los productos finales

La máquina Masa Cuboter, completamente servoelectrica, sujeta de forma segura y firme las capas individuales de bloques antes de combinarlas con precisión y gran delicadeza en paquetes de bloques completos. Para ello dispone de



*El carro de transporte de Masa almacena y retira de forma fiable las bandejas de producción vacías de la estantería de almacenamiento.*

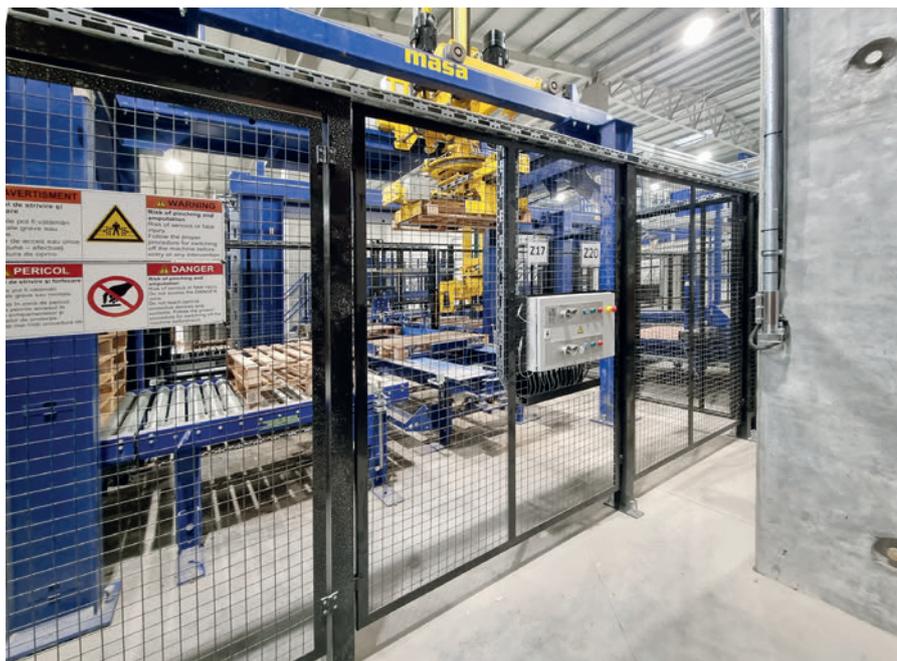


Instalación compleja con tecnología Masa: lado seco con dos transportes de retorno, paletizado, pinza para palets de transporte y sistemas de alimentación para las bandejas de producción vacías. Como proveedor integral, Masa suministra también los canales para cables.

diversas funciones de sujeción. La pinza para palets de transporte de Masa se encarga de la alimentación automatizada de los palets de transporte necesarios para el paletizado. Los palets de transporte se almacenan en un gran almacén (3 pilas).

### Control de la instalación

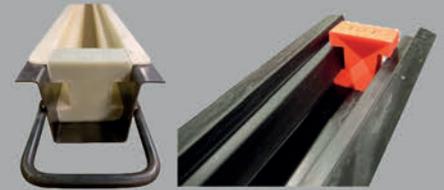
Una instalación de producción moderna requiere un sistema de control intuitivo y, sobre todo, fiable. Masa ofrece su propio software modular para asegurar una operación y visualización uniformes de los componentes de la planta. El software



La pinza para palets de transporte de Masa lleva los palets de transporte con gran precisión al paletizado.

## MOULDS FOR WETCAST

For use on automated machinery.  
Suitable for all machinery companies



Heavy Duty Industrial 130x130 (5"x5") Post System for security fencing and boundary protection.



4m x 5"x4" Post & ABS Panels  
For motorway noise barrier



Client manufacturing plant using  
Coote Machinery with Numold moulds



ABS Paving moulds in Gang format & Polyurethane Multi set up for  
Timber Sleeper. Both for use on automatic machinery



Timber Sleeper product used for flooring and walling



Double sided Random Rockface Post & Panel moulds  
made in rigid polyurethane for steel gangs

# NUMOLD

The Canalside, Merchants Road  
Gloucester ENGLAND GL2 5RG  
M: 0044 7917350505  
E: sales@numold.com  
W: www.numold.com

Vasile Goța, Frank Reschke y Ovidiu Popa comparten la pasión por los productos de hormigón.



se encuentra disponible en tres versiones, incluyendo la versión Basic ya diversas herramientas de visualización, gestión de productos y registro de datos de producción, así como protección mediante contraseña y cambio de idioma. El éxito empresarial también se ve influenciado por una suficiente transparencia de los datos relevantes de la instalación, así como por las correspondientes posibilidades de registro y análisis. Los programadores de Masa respondieron a estos requisitos con las dos versiones ampliadas del software: Advanced y Professional. En la fábrica de Arad, la versión Profesional instalada ofrece múltiples herramientas que permiten sacar conclusiones sobre la productividad y la eficiencia de la instalación, permiten investigar las causas de interrupciones de la producción o son herramientas para optimizar la planta.

### Liderazgo en el mercado - reforzado por un socio fiable

Un recuerdo de Alemania y 6 m<sup>2</sup> de adoquines por día: quién iba a decir en 1992 que Elis Pavaje se convertiría más adelante en líder del mercado rumano. «Todo lo que se empieza se debe terminar, pase lo que pase», solía decir Elisiu Goța. Sus hijos Emil y Vasile siguen dirigiendo la empresa con su espíritu y confían en Masa GmbH como su socio tradicional y competente de Alemania. Durante las tres últimas décadas, Elis Pavaje ha invertido gran parte de los beneficios de la empresa en desarrollo. El hecho de que la empresa sea líder en el mercado de los adoquines desde hace tanto tiempo confirma esta estrategia de desarrollo. El plan también está orientado a invertir en innovación y producción a largo plazo. «Queremos seguir siendo la primera opción en Rumanía en el campo de los adoquines y el adoquinado», declaró Emil Goța, director general de Elis Pavaje. «Masa continuará siendo nuestro compañero de viaje». Masa ya espera con gran entusiasmo los próximos proyectos. ■



Masa patrocinó la posibilidad de descarga gratuita del archivo pdf de este artículo para todos los lectores de PHI. Visite la página web [www.cpi-worldwide.com/channels/masa](http://www.cpi-worldwide.com/channels/masa) o escanee el código QR con su smartphone para acceder directamente a esta página web.



### MÁS INFORMACIÓN



Elis Pavaje SRL  
Str. Zorilor, nr.1, Petrești, Jud. Alba, 515850, Rumanía  
T + 40 258 743 682  
[office@elis.ro](mailto:office@elis.ro), [www.elis.ro](http://www.elis.ro)



Masa GmbH  
Masa-Str. 2, 56626 Andernach, Alemania  
T +49 2632 92920  
[info@masa-group.com](mailto:info@masa-group.com), [www.masa-group.com](http://www.masa-group.com)



Rotho - Robert Thomas Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG  
Hellerstraße 6, 57290 Neunkirchen, Alemania  
T +49 2735 7880, F +49 2735 788559  
[info@rotho.de](mailto:info@rotho.de), [www.rotho.de](http://www.rotho.de)